
Notas del ICC

Las versiones en inglés y francés de esta publicación, así como sus modificaciones posteriores realizadas por el Instituto Canadiense de Conservación (ICC), se consideran las versiones oficiales. El ICC no asume ninguna responsabilidad por la exactitud o confiabilidad de esta traducción al español.

Tabla de Contenido

- 1. Cuidado de las Colecciones - Pautas Generales**
 - 1/1 - Precauciones para las Zonas de Depósito
 - 1/2 - Limpieza de las Vitricas de Exhibición de Vidrio y Acrílico
 - 1/3 - Cierre de un Museo Durante el Invierno
 - 1/4 - Confección de Contenedores con Material de Tres Capas
 - 1/6 - Cápsulas de Tiempo
 - 1/7 - El Mercurio en las Colecciones
 - 1/8 - El Plomo en las Colecciones de Museos y en Edificios Patrimoniales
 - 1/9 - Barrera de Plástico y Aluminio de bajo Costo

- 2. El Ambiente en los Museos - Factores Físicos**
 - 2/3 - Proyector sobre Rieles
 - 2/6 - Protección contra Incendios en Edificios Históricos
 - 2/7 - Incendios y Pérdidas en los Museos
 - 2/8 - Sistemas de Rociadores Automáticos para Museos

- 3. El Ambiente en los Museos - Factores Biológicos**
 - 3/1 - Cómo Evaluar la Infestación de Insectos
 - 3/2 - Detección de las Infestaciones: Procedimiento y Lista de Control de Inspección de las Instalaciones
 - 3/3 - Cómo Controlar las Plagas de Insectos con Bajas Temperaturas
 - 3/4 - El Psócido "Piojo de los Libros": Signo de Humedad

- 4. Conservación Arqueológica y de Campo**
 - 4/1 - Cómo Identificar Metal Arqueológico
 - 4/2 - La Liofilización de Artefactos Arqueológicos
 - 4/3 - Conservación de Restos Mojados de Fauna: Hueso, Cornamentas y Marfil

- 5. Cerámica y Vidrio**
 - 5/1 - Cuidado de la Cerámica y el Vidrio

- 6. Materiales Etnográficos**
 - 6/1 - Cuidado del Marfil, el Hueso, los Cuernos y las Cornamentas de Ciervo
 - 6/2 - Cuidado de la Cestería

- 6/3 - Cuidado de las Canoas, los Kayacs y los Umiaks
- 6/4 - Cuidado de los Objetos Decorados con Cuentas de Vidrio
- 6/5 - Cuidado de los Objetos con Púas de Puercoespín
- 6/7 - Tótems Exhibidos en Interiores
- 6/8 - Tótems Exhibidos en Exteriores

8. Cuero y Pieles

- 8/2 - Cuidado de los Cueros de Curtido Vegetal, Mineral y de Alumbre
- 8/4 - Cuidado de los Cueros sin Curtir y Semi-Curtidos

9. Metales

- 9/1 - Cómo Reconocer la Corrosión Activa
- 9/2 - Almacenamiento de los Metales
- 9/3 - Limpieza, Pulido y Aplicación de Cera Protectora al Latón y el Cobre
- 9/4 - Cuidado Básico de las Monedas, las Medallas Comunes y las Medallas Artísticas
- 9/5 - Tratamiento con Acido Tánico
- 9/6 - Cuidado y Limpieza del Fierro
- 9/7 - Cuidado de la Plata
- 9/8 - Remoción Mecánica del Oxido desde las Superficies Ferrosas Trabajadas
- 9/9 - El Cuidado de los Objetos de Zinc

11. Papel y Libros

- 11/1 - Cómo Confeccionar Contenedores de Protección para los Libros y Objetos de Papel
- 11/2 - Almacenamiento de las Obras sobre Papel
- 11/3 - Materiales Transparentes para Enmarcar Obras sobre Papel
- 11/4 - Engrudo de Almidón de Trigo
- 11/5 - Colocación en Carpetas de las Obras sobre Papel
- 11/6 - Cómo Desenmarcar los Objetos de Papel
- 11/7 - Cuidado Básico de los Libros
- 11/8 - Métodos para Exhibir Libros
- 11/9 - Cómo Enmarcar las Obras de Arte sobre Papel
- 11/10 - Encapsulación

12. Piedra y Yeso

- 12/1 - Cuidado de la Argilita
- 12/2 - El Cuidado de los Objetos de Yeso Blanco

13. Textiles y Fibras

- 13/1 - Textiles y el Medio Ambiente
- 13/2 - Almacenamiento de Textiles Extendidos
- 13/3 - Almacenamiento de Textiles Enrollados
- 13/4 - Sistema de Soporte con Velcro para los Textiles
- 13/5 - Almacenamiento de Trajes Colgados
- 13/6 - Montaje de Textiles Planos, Pequeños y Livianos
- 13/7 - Lavado de los Textiles de Color Natural
- 13/8 - Aplicaciones de Números de Registro a los Textiles
- 13/9 - Detergentes Aniónicos
- 13/10 - Puntadas Utilizadas en la Conservación de Textiles
- 13/11 - Fibras Naturales
- 13/12 - Depósito de los Accesorios para Trajes

- 13/13 - Limpieza en Seco Comercial de los Textiles de Museos
- 13/14 - Pruebas para Determinar la Indebilidad de los Colores
- 13/15 - Crecimiento de Moho en los Textiles
- 13/16 - Limpieza Mecánica Superficial de Textiles
- 13/17 - Enmarcaciones de Conservación para Bordados y Otros Textiles Planos
- 13/18 - La Identificación de Fibras Naturales

14. Planificación para el Manejo de Desastres

- 14/1 - Preparación para las Emergencias en Instituciones Culturales: Introducción
- 14/2 - Preparación para las Emergencias en Instituciones Culturales: Identificación y Reducción de Riesgos

15. Otros Materiales

- 15/1 - Cuidado de los Objetos de Caucho y Plástico
- 15/2 - Cuidados de las Máquinas Exhibidas o Almacenadas al Aire Libre
- 15/3 - Exhibición y Almacenamiento de los Objetos de Museos que Contienen Nitrato de Celulosa
- 15/4 - Exposición de Colecciones Industriales en Interiores
- 15/5 - La Lubricación de las Colecciones de Maquinaria Industrial
- 15/6 - Literatura Comercial para Colecciones de Maquinaria Industrial
- 15/7 - Elementos de Caucho en las Colecciones de Maquinaria Industrial
- 15/8 - Almacenamiento y Exhibición al Aire Libre: Principios Básicos
- 15/9 - Almacenamiento y Exhibición Al Aire Libre: Medidas Correctivas

16. Cuidado de Materiales Fotográficos

- 16/1 - Cuidado de Imágenes Fotográficas en Estuches
- 16/2 - Cuidado de Negativos Fotográficos en Blanco y Negro sobre Placas de Vidrio
- 16/3 - Cuidado de los Negativos Fotográficos en Blanco y Negro sobre Película
- 16/4 - Cuidado de las Copias Fotográficas en Blanco y Negro
- 16/5 - Cuidado de los Materiales Fotográficos en Colores
- 16/6 - Procesamiento de Películas y Papeles Fotográficos Contemporáneos en Blanco y Negro

17. Análisis en Conservación

- 17/1 - Prueba de Beilstein: Examen de Materiales Orgánicos y Poliméricos para Detectar la Presencia de Cloro con Ejemplos de los Productos Probados
- 17/2 - Prueba de Difenilamina por Gotas para Detectar Nitrato de Celulosa en los Objetos de Museo

18. Equipos de Conservación

- 18/3 - Confección de un Calibrador Móvil para Diseñar Perfiles
- 18/4 - Un Pequeño Dispositivo de Succión Retroiluminado para el Tratamiento de Textiles

19. Medios Electrónicos

- 19/1 - Longevidad de los CDs y DVDs Grabables

Versión disponible en inglés y francés en Government of Canada,
Canadian Conservation Institute www.cci-icc.gc.ca
Versión en español disponible en www.cncr.cl

Versión en español traducida e impresa por CNCR- DIBAM. Traducción
financiada por FUNDACIÓN ANDES.

© Government of Canada, Canadian Conservation Institute (CCI), edición
en inglés y francés.

© Centro Nacional de Conservación y Restauración (CNCR), edición en
español, 2014.

© Centro Nacional de Conservación y Restauración (CNCR), edición en
español, 2017.

Traducción: Gloria Alveal.

Revisión: Amparo Rueda de APOYOnline, Soledad Correa y Paloma
Mujica.

ISSN 0717-3601

Permitida su reproducción citando la fuente

Santiago de Chile, 2017